

РОССИЯ



RUSSIA

№ 00248

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО
О СООТВЕТСТВИИ

ТРЕНАЖЕРНОГО ЦЕНТРА

CERTIFICATE
OF COMPLIANCE

TRAINING CENTER

Наименование центра Учебно-тренировочный центр по подготовке специалистов аварийно-спасательных служб ФБУ «Морспасслужба Росморречфлота»
(УТЦ ФБУ «Морспасслужба Росморречфлота»)
Name of the center "Training Center of Marine Rescue Service of Rosmorrechflot" ("Training Center of MRS")

Владелец ФБУ «Морспасслужба Росморречфлота»
Owner Federal Budgetary Institution "Marine Rescue Service of Rosmorrechflot"

Адрес центра Россия, 115432, г. Москва, Нагатинская пойма, Проектируемый проезд 4062, д. 4, стр. 1.
Address of center Building 1,4, Proektiruemyy proezd № 4062, Moscow, 115432, Russia
Телефон/факс, tel./fax +7 (495) 679-37-28 / +7 (495) 679-68-61
E-mail, web utc@morspas.com, <http://morspas.com/>
Акт освидетельствования от 08.07.2016 № 59/2016
Inspection report

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ,
THIS IS TO CERTIFY,

что упомянутый учебно-тренажерный центр соответствует применимым требованиям Правил I/6, I/12, Главы VI Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки членов экипажей морских судов по программам, указанным в Приложении*.

that the mentioned training-simulator center complies with the applicable requirements of Regulations I/6, I/12, Chapter VI of STCW Convention, 1978, as amended, and may be used for training of crew members of sea going vessels by the programs specified in the Annex.*

Свидетельство выдано на основании приказа Министерства транспорта Российской Федерации от 10.02.2010 № 32.

The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010.

Дата выдачи « 08 » июля 20 16 г.
Date of issue

Действительно до « 08 » июля 20 21 г.
Valid until

М.П.

*без Приложения недействительно
invalid without Annex

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство
Signature and surname of the official issuing the Certificate



Приложение к Свидетельству о соответствии № 00248
Annex to the Certificate of compliance

ПЕРЕЧЕНЬ РАЗРЕШЕННЫХ ПРОГРАММ
The list of approved programs

- 1 Начальная подготовка по безопасности (Раздел A-VI/1, таблицы A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3, A-VI/1-4);
Basic safety training and instruction (Section A-VI/1, tables A-VI/1-1, A-VI/1-2, A-VI/1-3, A-VI/1-4);
- 2 Подготовка к борьбе с пожаром по расширенной программе (Раздел A-VI/3, таблица A-VI/3);
Advanced fire fighting (Section A-VI/3, table A-VI/3);
- 3 Подготовка специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками (Раздел A-VI/2, таблица A-VI/2-1);
Proficiency in survival craft and rescue boats other than fast rescue boats (Section A-VI/2, table A-VI/2-1);
- 4 Подготовка по оказанию первой медицинской помощи (Раздел A-VI/4, таблица A-VI/4-1);
Medical first aid (Section A-VI/4; table A-VI/4-1);

Дата выдачи « 08 » июля 2016г.
Date of issue

Действительно до « 08 » июля 2021г.
Valid until



подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство
Signature and surname of the official issuing the Certificate

М.П.

